



QU'EST

UN GRAND

MERCI À

IYED

-CE

SAHEL

DAOUD

TAISIR

JIMMY JUSTINE

NAJEH

SAMBA

OUSMANE

SIMA

VALERIUS

TOIA

J.-P.

POUR LEUR PARTICIPATION

QUE

Le journal est une fenêtre ouverte vers l'échange, le respect et la compréhension de l'autre. À travers nos textes, nous nous sommes connus et rencontrés. L'atelier a été un appel au voyage et chaque participant nous a montré son univers. Chaque vie est une histoire que l'on devrait prendre le temps d'écouter pour se rapprocher. **JIMMY JUSTINE**

L'AMOUR ?

Écrire sur ce qui nous révolte, sur ce que l'on souhaiterait voir changer : la discrimination, le racisme, les inégalités. Rêver d'une idée qui nous permet d'avancer : le vivre ensemble. Écrire librement et laisser une trace de ce qui nous tient à coeur. Ce journal a été réalisé par des personnes concernées par la migration, dans la langue de leurs choix. Nous félicitons Najeh, J.-P., Taisir, Valerius, Sahel, Ousmane, Daoud, Sima, Samba, Toia et Iyed pour leurs écrits qui nourrissent cette nouvelle édition. **GWEN & NATACHA**

GWEN & NATACHA



نحن الإنسان ان خليفة الرب الإله وقد خلقنا على صورته ومثاله. الإنسان فريد جدا من كل المخلوقات. الإنسانية هي محبة الآخر كما تحب نفسك. مثل ما تحب أن يفعل بك هكذا تفعل للآخرين. عندما يكون هناك عدالة وحق أيضا لنحفظ الكرامة الإنسانية. بواسطة المحبة والرحمة عندما ترى إنسان في حاجة او يحتاج دعم تستطيع أن تفعل ذلك. ليس لأجل مصلحة بل لأنها المحبة لا تطلب ما لنفسها. الاحترام هو من المحبة والوداعة حتى في حين اختلاف ما او سوء فهم يكون لديك هذه القيمة لا تخطئ بحق أحد. بغض النظر عن الرأي السياسي او المعتقد الديني انما واجب هو حفظ كرامة الإنسان وعدم الأساءة بشتم او ما. العنصرية تكون عندما يكون هناك الخصام والتحزب وعدم قبول الآخر و احترام اختلاف المعتقدات و التنوع الطبيعي في الحياة. ينتج عن ذلك السلوك العنصري. فاليريوس

VALERIUS

CE QUE TU AIMES QUE L'ON TE FASSE, FAIS-LE AUX AUTRES

Nous sommes des êtres humains, la création du Seigneur Dieu, et nous avons été créés à son image et à sa ressemblance. L'homme est unique parmi toutes les créatures. L'humanité, c'est aimer les autres comme tu t'aimes toi-même. Ce que tu aimes que l'on te fasse, fais-le aux autres. Quand il y a la justice, il y a aussi le droit de préserver la dignité humaine. Avec amour et compassion, lorsque vous voyez une personne dans le besoin ou qui a besoin de soutien, vous pouvez lui venir en aide.

Le respect est une forme d'amour et de douceur, de même sorte qu'en cas de désaccord ou de malentendu, vous avez cette valeur : ne faire du mal à personne. Quelle que soit l'opinion politique ou la croyance religieuse d'une personne, c'est un devoir de préserver la dignité humaine et de ne pas l'offenser en jurant ou en faisant n'importe quoi. On parle de racisme lorsqu'il y a de l'animosité, un esprit partisan, de la non-acceptation de l'autre, du respect des différentes croyances et de la diversité naturelle de la vie. Cela se traduit par des comportements racistes.



JIMMY JUSTINE

RENCONTRE INTERCULTURELLE

J'ai découvert la Martinique Comme Christophe Colomb à découvrir l'Amérique
À travers le regard de mes frères et de leurs critiques

EN FRANCE, JE SUIS NOIR !
AUX ANTILLES, JE SUIS BLANC !

Je suis, simplement !
International et commun
Je méprise l'indifférence des autres qui me jugent à cause de mon apparence
Je pense, je suis, je persévère et avance
pas-à-pas vers un avenir plus vert et sans différences



SIMA

LE SON DE LA VIOLENCE

Rien n'est comparable au son de la violence. Cette voix qui nous accompagne toute notre vie et laisse une trace, un fardeau, qui parfois nous empêche d'avancer, détruit et entrave toute humanité, déracine toutes les graines qu'elle sème. Cette voix doit être éliminée et réduite au silence une fois pour toutes. Nous devons donc prendre tout notre temps et réfléchir avant d'émettre un son qui dénature tous les repères humains et les couleurs vives de cette planète.

صوت العنف
لا شيء يقارن بصوت العنف,
هذا الصوت الذي يرافقنا
طوال حياتنا و يترك أثرا و
عبء يعيقنا في بعض الأحيان
في التقدم، يدمر و
يعيق أي إنسانية، يقتلع كل
البذور التي يزرعها، هذا
الصوت يجب أن يقضي عليه و
يتم أخراسه مرة واحدة و
أخيرة.
لذلك يجب علينا أن نأخذ كل
الوقت و التفكير قبل أن نصدر
أي صوت يشوه كل المعالم
الإنسانية و الألوان الزاهية في
هذا الكوكب.
سما

NAJEH

LA TERRE EST POUR TOUT LE MONDE,
SA GRANDEUR RAYONNE
SUR TOUTE L'HUMANITÉ,
QUELS QUE SOIENT LE PAYS,
LA RELIGION OU LA COULEUR,
L'HOMME EST UN.
L'ALPHABET EST DIFFÉRENT,
MAIS L'HUMANITÉ NOUS UNIT.

VIVRE ENSEMBLE,

CEST ACQUÉRIR DE NOMBREUSES
CULTURES DIFFÉRENTES,
CEST ÉLEVER LA PENSÉE HUMAINE
AU PLUS HAUT NIVEAU, CAR NOS
DIFFÉRENCES SONT UNE RICHESSE
QUI ENRICHISSENT L'ÊTRE HUMAIN.

الأرض هي للجميع،
باتساعها تشع لكل الإنسانية،
مهما اختلفت الأوطان والأديان
والألوان،
فالأإنسان واحد،

تختلف الأبجدية ولكن توحدنا
الإنسانية.

ان نعيش سوية، هو يعني
ان تكتسب العديد من الثقافات
المختلفة، هو أن ترتقي بالفكر
الإنساني إلى أعلى القمة، فاختلافنا
ثراء يرفع من قيمة الإنسان

نجاح



VALERIUS

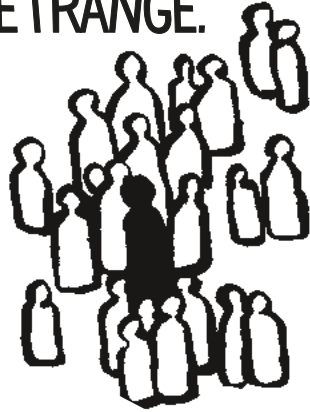
LORS DE MON ARRIVÉE ICI, LA
FOULE ÉTAIT AU MILIEU DE
BELLECOUR, J'AI RÉALISÉ QU'IL Y
AVAIT DE LA VIE DANS LES RUES
ET LES PUBS. LES GENS ICI SONT
RESPECTUEUX ET POLIS.

JE NE ME SUIS PAS

SENTI ÉTRANGER

MÊME SI JE NE
PARLAIS PAS FRANÇAIS,
CONTRAIREMENT À
CE QUI SE PASSAIT
QUAND J'ÉTAIS CHEZ MOI,
OÙ JE ME SENTAIS

SEUL ET ÉTRANGE.



في اول وصولي هنا كانت الحشود
في وسط باكور، أدركت كيف يكون
هناك حياة في الطرق والحانات.
الناس هنا ذو احترام وأدب ولم
أشعر أنني غريب رغم أنني لا أتحدث
الفرنسية. بعكس لما كنت في
وطني، كنت وحيدا و غريبا.

فاليريوس



SAMBA

RACISME

Question de couleur
et de genre, car
la race est humaine.
Humain, le suis-je si je n'arrive
pas à mélanger les couleurs ?

Oui, ma couleur
est belle.

Belle comme
une rose noire,
noire comme le jour
et blanche
au regard.

Né un soir d'avril
dans une ville inconnue
de Mars, loin des siens,
dévisagé comme un humain
parmi les avatars.

La solitude
me rend unique,
mais en même temps
elle me rend si fort
et cette diversité
est plus précieuse
que de l'or.



IYED

Le foot est un sport connu et collectif qui se joue partout dans le monde. Il y a parfois du racisme dans le foot, notamment entre les supporters ou les spectateurs qui insultent les joueurs. Les joueurs d'une même équipe s'entendent bien malgré leurs différentes nationalités. Moi, je soutiens le Real Madrid parce que c'est l'équipe la plus forte d'Europe. Ils ont gagné 15 championnats de la Ligue. Ils ont des bons joueurs de France, du Brésil, de Belgique, d'Espagne et de Croatie.



NAJEH

QUI JE SUIS

من أنا

أنا امرأة، أم، أخت، زوجة، حبيبة، صديقة
عمة، خالة، ابنة، خليقة
أنا امرأة... أنا إنسان
اخترت الرحيل... الرحيل إلى مجهول
اخترت البحث عن حقيقة المعنى
نعم اخترت الرحيل دون عودة
اخترت تغيير نقطة البداية

نعم أنا امرأة
لكن لست ضعيفة
نعم... أنا فعلاً امرأة
لكن... بإمكانني أن أمثل نقطة قرار
إمرأة ولي حق الاختيار

اخترت أن أتقدم لا أن أنظر إلى الوراء
حقاً إن أمعن النظر أجد نفسي في طريق خطر
حقاً عندما أنظر أمامي أرى فقط غير السواد

لكن أنا امرأة
أنا رمز العطاء... أنا رمز الحياة
أنا من سيغير السواد بياضاً

أنا من سيعطي للحياة معنى
أنا من سيخلق من العدم وجوداً

أنا من سيجعل للمؤنث صوتاً
أنا من ستبدأ وليس سيبدأ المسار
أنا امرأة... أرادت فقط أن تتغير

شددت الرجال دون تفكير
قصدت الطريق دون الالتفات إلى الوراثة
رسمت أمامي مسار الحرية مسار الإنسانية

سأكون مثلاً للتحدي والاصرار
سأكون نجاحاً لكل قرار

تدمع العين أحياناً
ويعلو صوت الأتئين
لكن تأكدوا إلى حين
فنفس المرأة طويل

وهي عنبر لدهر السنين
تفوح بفيح الصبر والحنين
فستكون وستظل نقطة قرار

وبكل إصرار... ستكون منبع كل مدارر
رسالة مني إلى كل امرأة تريد تحقيق نقطة قرار

الكبير نجاح

JE SUIS UNE FEMME, UNE MÈRE,
UNE SŒUR, UNE ÉPOUSE, UNE PETITE AMIE,
UNE AMIE, UNE TANTE, UNE FILLE
JE SUIS UNE FEMME
JE SUIS UN ÊTRE HUMAIN
J'AI CHOISI DE PARTIR
DE PARTIR VERS L'INCONNU
J'AI CHOISI DE CHERCHER LA VÉRITÉ DU SENS
OUI, J'AI CHOISI DE PARTIR ET DE NE PAS REVENIR
J'AI CHOISI DE CHANGER LE POINT DE DÉPART

OUI, JE SUIS UNE FEMME
MAIS... JE NE SUIS PAS FAIBLE
OUI, JE SUIS UNE VRAIE FEMME
MAIS... JE PEUX PRENDRE UNE DÉCISION
JE SUIS UNE FEMME QUI A LE DROIT DE CHOISIR

JE CHOISIS D'ALLER DE L'AVANT,
DE NE PAS REGARDER EN ARRIÈRE

IL EST VRAI QUE, SI JE REGARDE BIEN,
JE SUIS SUR UN CHEMIN DANGEREUX
EN RÉALITÉ, QUAND JE REGARDE DEVANT MOI,
JE NE VOIS QUE DU NOIR

MAIS, JE SUIS UNE FEMME
JE SUIS LE SYMBOLE DU DON
JE SUIS LE SYMBOLE DE LA VIE
JE SUIS CELLE QUI CHANGERA
L'OBSCURITÉ EN CLARTÉ

JE SUIS CELLE QUI DONNE UN SENS À LA VIE
JE SUIS CELLE QUI CRÉE À PARTIR DE RIEN
JE SUIS LA VOIX FÉMININE QUI S'EXPRIME
JE SUIS CELLE QUI COMMENCE, PAS CELLE QUI SUIT
JE SUIS UNE FEMME... JE VEUX JUSTE CHANGER

JE ME SUIS PRESSÉE SANS RÉFLÉCHIR
J'AI PRIS LE CHEMIN SANS REGARDER EN ARRIÈRE
J'AI DESSINÉ DEVANT MOI LE CHEMIN DE LA LIBERTÉ,
LE CHEMIN DE L'HUMANITÉ

JE SERAI UN EXEMPLE DE DÉFI ET DE PERSÉVÉRANCE
JE SERAI UN SUCCÈS POUR CHAQUE DÉCISION

PARFOIS, LES YEUX DEVIENNENT LARMOYANTS
ET LES PLEURS DEVIENNENT PLUS FORTS
MAIS ÉCOUTEZ CECI UN INSTANT
LE SOUFFLE D'UNE FEMME EST LONG
ELLE SE BAT PENDANT DES ANNÉES
ELLE SENT LA PATIENCE ET LE DÉSIR
CE SERA ET RESTERA UN POINT DE DÉCISION
ET AVEC TOUTE DÉTERMINATION...
VOUS SEREZ LA SOURCE DE TOUS LES RUISSEAUX

UN MESSAGE DE MA PART À CHAQUE FEMME
QUI VEUT ATTEINDRE UN POINT DE DÉCISION.

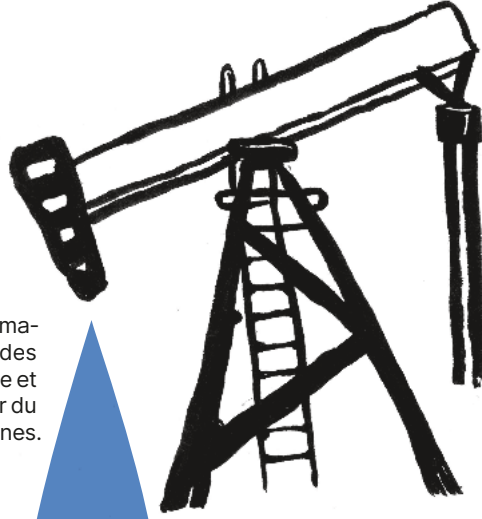
SAHEL

LE 15 AOÛT ET LA SOUFFRANCE AFGHANE

Depuis le 15 août 2021, les Afghans ont été confrontés à de nouveaux phénomènes à savoir la brutalité, le génocide, le mariage forcé, l'hijab obligatoire, la fermeture des écoles, l'exécution massive de civils, le racisme et la discrimination causés par la prise de pouvoir du gouvernement précédent par les forces talibanes.

LA VIE SOUS LE RÈGNE DES TALIBANS

Depuis que les talibans sont entrés dans la capitale et dans d'autres États, les conditions de chacun ont changé négativement et en particulier celles des femmes. La nouvelle loi a rendu l'hijab (couvrant la tête et le visage) obligatoire même après la protestation continue des femmes. Les filles sont interdites de fréquenter les écoles, ce qui est la pire des souffrances. Cette fermeture des écoles aggravera la situation des femmes au long terme. D'autre part, pour les hommes, se laisser pousser la barbe est devenu une contrainte. Dans certains endroits, les employés ont été licenciés pour ne pas avoir suivi cette règle.



TAISIR

JE SUIS L'UN DE CES PEUPLES...

LA HAINE, L'AVERSION, LE MEURTRE ET LA DESTRUCTION... ONT CHANGÉ LA VIE DE NOMBREUX PEUPLES ET JE SUIS L'UN DE CES PEUPLES... JE VEUX SAVOIR POURQUOI TOUT SE PASSE DANS CE MONDE. EST-CE À CAUSE DU PÉTROLE, DE L'OR, OU DE CELUI QUI PARRAINE, COMPLÈTE ET DÉTRUIT CE BEL UNIVERS TOUT EN REVENDIQUANT LA LIBERTÉ, LA DÉMOCRATIE ET BIEN D'AUTRES CHOSES...

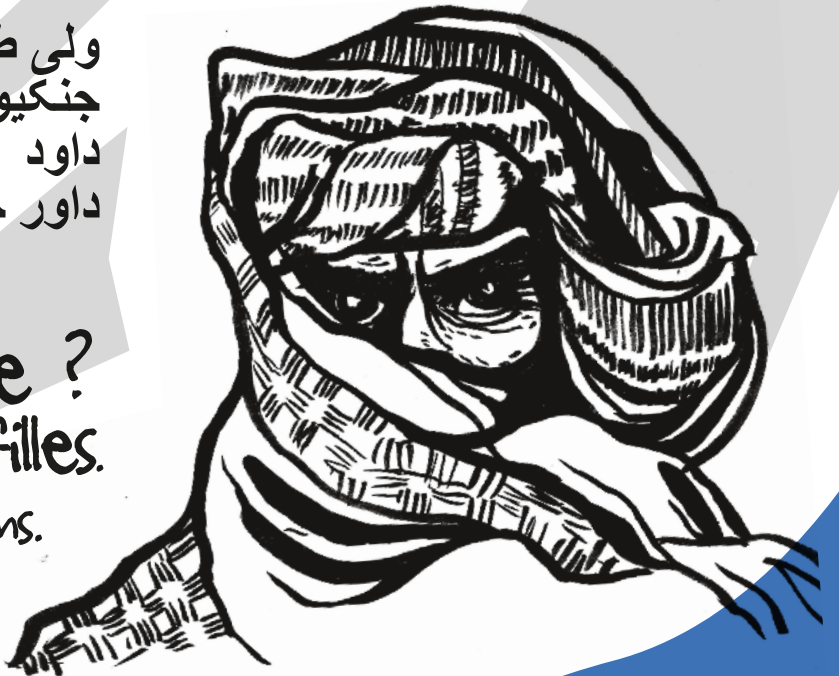
الكره و الحقد و القتل و التدمير... الذي غير حياة كثير من الشعوب و أنا واحد من هذه الشعوب أريد ان أعرف لماذا يحصل كل ما يحصل في هذا العالم, أهو النفط ام الذهب أم النفوذ لردع كل هذه المحن و هو من يرعن و يدبر و يدمر هذا الكون الجميل و هو يدعي الحرية و الديمقراطية و الكثير الكثير الكثير...

تيسير

ولي طالب مكتب بنده كره
جنكيو بنده هغه انسان ده»
داود
داور خان

DAOUD

Pourquoi les Talibans ont fermé l'école ?
Ils ont enfermé les filles.
Elles sont des êtres humains.





تجربة نضال
لا حياة مع اليأس ولا ياس مع الحياة
ومن لا يحب صعود الجبال
يعش أبد الدهر بين الحفر
نجاح

NAJEH

L'EXPERIENCE DE SE BATTRE

Il n'y a pas de vie sans le désespoir
et pas de désespoir sans vie
Et celui qui n'aime pas gravir des montagnes
vit pour toujours dans les abîmes

EXPRESSION

قمر

VALERIUS

UNE COUPE D'AMOUR

قمر، امرأة في عمر الستين، تقف
شامخة بين الحقول و البساتين،
تجعيد وجهها ترمم خريطة
لسنواتها الماضية. تجعيد تعبر
عن صعوبة و تحديات تعيشها
الامرأة الريفية، و بالرغم من
ذلك بياض خصلات شعرها
تزيدها وقاراً

و في عينيها نظرات حادة ترمز
لصمودها و فخرها رغم ما
تعاني من فروقات اجتماعية.
ربما قمر لم تعرف المدرسة لكن
بين الحقول تعلمت الكثير. تعلمت
معنى الحياة.

NAJEH & SIMA

سيما و نجاح

LA LUNE

Kammar, son prénom signifie la lune.
Femme de soixante ans, elle est debout
parmi les champs et les vergers, les rides
sur son visage représentent une carte
des années passées. Elles expriment
les difficultés et les défis auxquels est
confrontée la femme rurale, et pourtant,
la blancheur de ses mèches de cheveux
renforce sa dignité.

Dans ses yeux, son regard acéré symbo-
lise sa persistance et sa fierté alors qu'elle
subit des inégalités sociales. Peut-être
que Kammar n'a pas connu l'école, mais
entre les champs elle a appris beaucoup
de choses. Elle a appris le sens de la vie.

Durant ces années glorieuses, ayant la
couronne de gloire sur moi, j'ai pris la
force des dragons. Mon cœur est comme
une fontaine, débordant d'amour pour
les êtres chers et les amis. Mon ami est
avec moi, il écoute mon histoire parmi les
vignes, les brises de la montagne souf-
flent et le ciel souffle aussi de la joie et
de la paix dans son cœur.

Le soir, avec ses plus douces mélo-
dies et le son des coupes qui résonne.
Des heures heureuses se sont passées
avec cet homme dont le visage brillait
de splendeur. La joie a fleuri ce soir-là.
J'ai arrosé une coupe d'amour.

في بهي السنين هذا اكليل المجد
عليّ، أخذت من التنانين بأس.
قلبي كينبوع حب يفيض حبا الى
الاحباء و الاصدقاء.

صديقي معي يستمع الى حكايتي
بين الكروم و نسانم الجبال تهب
و السماء تهب أيضاً في قلبه
فراحاً و سلاماً.

في المساء مع أعذب الالحن
و صوت رنين الكؤوس في
الأرجاء. تحلو الساعات مع ذاك
الرجل الذي أشرق وجهه بهاءً.
أزهر الفرح في ذلك المساء.
كأس حب سقيته.

فاليريوس



VALERIUS

I AM LIKE A BUTTERFLY.
I FLY TO TASTE THE BEAUTY
AND THE LOVE.
BY MY SPIRIT I CHECK
THE DEPTH OF THE SOULS.

JE SUIS COMME UN
PAPILLON. JE VOLÈ POUR
GÔTER LA BEAUTE ET
L'AMOUR. AVEC MON ESPRIT
JE VERIFIE LA PROFONDEUR
DES ÂMES.

من بعد كل ليل، سوف يأتي نهار
وشمس تشرق
وبعد كل شروق شمس، سيظهر ليل
هذه هي الحياة
تيسير

TAISIR

APRÈS CHAQUE NUIT,
IL Y AURA UN JOUR
ET LE SOLEIL SE LÈVE
ET APRÈS CHAQUE LEVER
DE SOLEIL, IL Y AURA LA NUIT,
C'EST LA VIE.

ON

رحلة بين الماضي والحاضر
أين وكيف حصل كل شيء، انه
حلم و أريد أن أستيقظ
رغم جمال كل شيء حولي
وأشخاص وأناس طيبون
الا أنني أريد... كيف كنت ... والآن
أصبحت مثل البصير ولكنه لا يرى
ويسمع ويريد أن يتكلم فلا يستطيع
ويرى كل شيء حوله جميل
ولكن ليس له أي حق في أن يمتلك
أو أن يشارك
أو يصاحب حتى جمال النساء
حوله، لا يستطيع أن يعبر عنه

تيسير

TAISIR

UN VOYAGE ENTRE,
LE PASSÉ ET LE PRÉSENT

Où et comment tout cela est arrivé,
c'est un rêve et je veux me réveiller
Malgré la beauté de tout ce qui
m'entoure et les bonnes personnes
Mais, je veux... être qui j'étais...
Et maintenant, je suis comme
un voyant qui ne peut rien voir
Qui entend et qui veut parler,
mais qui ne le peut pas
Tout ce qui l'entoure est beau
Mais il n'a pas le droit de posséder
ou de partager
Ni même d'accompagner
la beauté des femmes
Autour de lui, il ne peut l'exprimer

J.-P.

CETTE CHOSE

Il est avec moi jour et nuit, hiver et été, meurt des fois quand je l'utilise trop. Mais des fois j'ai mes raisons, parce qu'il est nécessaire pour ma vie. Et des fois je me dis que cette chose peut me nuire, avoir un impact sur ma concentration aux moments où je dois faire des choses sans lui. Toujours impliqué dans mes idées, cette chose me permet des fois de découvrir des choses de l'autre côté du monde, de savoir, de connaître des choses sans bouger un seul orteil. Des fois, je me dis que ferais-je sans cette chose ? Il est avec moi jour et nuit, il n'y a que le sommeil qui nous sépare. Je cherche toujours à remplacer cette chose, mais je n'ai jamais trouvé son remplaçant. Et cette chose est mon téléphone.



SAHEL

L'HIVER ET
LE MAGNIFIQUE
VILLAGE DE SHAKOT

Le magnifique village paradisiaque ressemble à une mariée vêtue d'une robe blanche chaque hiver après les chutes de neige. Les enfants et les jeunes de ce village les attendent avec impatience. Notre village est près de la montagne, ce qui le rend plus propice au ski, attirant les jeunes et les enfants des villages voisins. Parfois, les garçons organisent une compétition de ski où le vainqueur recevra une coupe pour saluer ses efforts. Cette petite compétition amicale a aidé les garçons des villages voisins à interagir les uns avec les autres, ce qui a créé un environnement amical entre les garçons de différents villages. Mais, pour participer, un garçon doit se confronter à des réactions problématiques de la part de ses parents, compte tenu de la façon non professionnelle de skier qui endommage les vêtements. Les garçons y participent volontiers et profitent de leur hiver avec des montagnes couvertes de neige, ressemblant à une belle mariée.



MAISHA NI
HADITHI. TUKIWA
ULIMWENGUNI TUNA
SITAHILE KUFANYA
MAMBO MEMKWA
WAKATI UJAO.
FAMILIA NA VIZAZI
VILAVYOU VIIGE
MAFANO MWEMA.

TOIA

La vie est une histoire. Tant que nous sommes dans le monde, nous ne pourrions pas faire de bonnes choses pour l'avenir. Les familles et les générations devraient montrer le bon exemple.

J.-P.

CONNAIS MA VIE ET PUIS JUGE-MOI

Y'EN A PEU QUI SONT PRÊTS POUR LE SERMENT

HABITÉS PAR LA HAINE ILS SONT PAS PRÊTS

TOUJOURS PRÈS DU BUT JE LE RATE PAS
IL N'Y A QUE LA MORT
QUI S'APPROCHE À GRAND PAS
LE BONHEUR TE FAIT DANSER LA SAMBA
JE VEUX BRILLER ET FINIR COMME LE ROI LION

LE RISQUE ET LA VIE C'EST DES COUSINS

SI C'EST LA RÉUSSITE ÉCOUTE MOI,
IL SUFFIT DE TRAVAILLER ET PRIER
LE SUCCÈS ARRIVE TOUJOURS MENOTTÉ
Y A QUE LE TRAVAIL POUR LE DESSERRER
TENIR LA DOULEUR DURANT DES ANNÉES
C'EST POURQUOI AUJOURD'HUI ÇA REND FORT
PARTIR DE RIEN,
ON VEUT CONSTRUIRE NOS RÊVES
ON EST SUR LE CHEMIN, ON ARRIVE BIENTÔT

LA RANCŒUR PREND LE DESSUS QUAND LES DÉMONS SE RÉVEILLEN

SINON DANS LA VRAIE VIE L'HUMAIN
À LE CŒUR DANS LES MAINS
LA MORT EST UNE VOITURE SANS PERMIS,
TU FAIS FACE À ELLE ET PUIS ÇA SE TERMINE
MES GRANDS-PARENTS SONT PARTIS,
J'AI MÊME PAS EU LA CHANCE DE LES CONNAÎTRE,
JE CROIS QUE D'EN HAUT ILS VEILLENT SUR MOI
AVANT QUE MON HEURE SONNE

LIBRE

OUSMANE

JE SUIS BON EN AFFAIRES.
J'AIME PROGRESSER ET AIDER
LES PERSONNES PAUVRES
AUTANT QUE JE LE PEUX.
MON AMBITION EST DE CRÉER
MA PROPRE ENTREPRISE
ET DE TRAVAILLER DANS CE DOMAINE.

TOIA

J'entends le bruit
des vagues de la mer.

Le bruit de la forêt et des oiseaux.

Le matin, je me lève,
le temps est calme
et il y a juste le bruit des oiseaux.

La journée commence.

Le soleil se lève.

Les gens ne sont pas encore levés.
Je suis en attente du petit déjeuner.

